

 Eurolux

Your Style...Your Life



**ВГРАДЕНА ПЛИНСКА ФУРНА
FFA4GE XS**

MK

Скопје: 02/ 322 75 80, ул. Народен Фронт Б-2, Кавадарци: 043/ 412 551, ул. Шишака Б.Б,
Битола: 047/ 242 885, ул. Прилепска 56, Тетово: 044/ 337 919, ул. Илинденска Б.Б

MK УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

ТАБЕЛА НА ВБРИЗГУВАЊЕ

Поштовани Клијенти,

Хвала Вам што сте избрали наш производ и надамо се, да ће он одговарати Вашим захтевима.

Пажљиво прочитајте савете, који су наведени у овој књижици и Ваш апарат ће бити ефикасан. Немојте се колебати да нас контактирате у случају потребе. Ми ћемо увек бити уз Вас, да Вам помажемо када то буде било неопходно и да Вам дајемо корисне информације у вези свих производа марке Eurolux

Тип на гас кој се користи	Тип на горилник	Означување на вбрзигувањето (100/mm)	Норма на термален проток kW	Норма на трошење	Ниска термално номинална норма на проток kW	Гасен притисок (mbar)		
						Мин	Ном	Макс.
Природен гас (Метан)	Фурна	115	2.40	228 l/h	0.72	17	20	25
Течен петролеум (цилиндер)	Фурна	73	2.40	174 g/h	0.72	20.	28	35
Течен петролеум (пропан)	Фурна	73	2.40	172 g/h	0.72	25	37	45

Тип на гас кој се користи	Целосна норма на термален проток kW	Целосна норма на трошење	Потребен воздух за согорување M3/h
G20 20 mbar	2.40	228 l/h	4.80
G30 28-30 mbar	2.40	174 g/h	4.80
G31 37 mbar	2.40	172 g/h	4.80

КАКО ДА ЏА КОРИСТИТЕ РЕШЕТКАТА

- Отворете ја вратата на фурната.
- Ставете ја храната која ќе се пече на решетката или на послужавникот.
- Ставете ја решетката најгоре.
- Ставете го послужавникот под решетката.
- Ставете го дефлекторот на долниот дел на контролната плоча.
- Подесете ја фурната
- Свртете ја храната на половина од времето на готвење.

Внимание: достапните делови лесно се загреваат кога се користи решетката за скара. Децата треба да се на страна. Кога печете на скара, оставете ја вратата на фурната отворена. .

N.B.: ако копчето на термостатот се вклучи случајно при работата на електричната решетка, безбедносниот уред ќе ја прекине работата на решетката. За повторно да работи решетката, свртете го копчето се додека обележувањето е израмнето со обележувањето на контролната плоча.

КАКО ГО КОРИСТИТЕ РАЖЕНОТ (ако го има)

Раженот може да се користи заедно со решетката на скара.

- Ставете го месото на решетката и поднаместете со две вилушки.
- Ставете го потпорниот елемент за раженот во неговото лежиште.
- Одвртете ја раката и извадете ја.
- Ставете го послужавникот за маснотии најдолу.
- Ставете го дефлекторот на долниот дел на контролната плоча.
- Затворете ја вратата на фурната така што ќе го допира дефлекторот.
- На крајот на готвењето, навртете ја раката повторно на раженот и извадете од фурната.

Внимание: достапните делови лесно се загреваат кога се користи решетката за скара. Децата треба да се на страна.

120 минути тајмер

Функцијата на програмирање е да се вклучи фурната за некое претходно подесено време.

Работа:

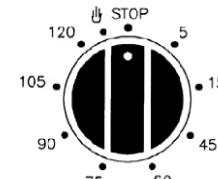
Откако сте ја подесиле фурната, свртете го копчето на саканата температура, свртете го тајмерот во насока на стрелките на часовникот до бараното време на готвење.

(макс. 120 минути)

Кога тајмерот ќе се врати на позиција на "0", одбрујувачот на минути ќе почне да звони и значи дека фурната автоматски ќе се исклучи.

Рачна позиција:

Ако времето на готвење е подолго од 2 часа, или ако сакате да ја користите рачно, кога сакате да ја исклучите, свртете го копчето на позиција на (види слика)

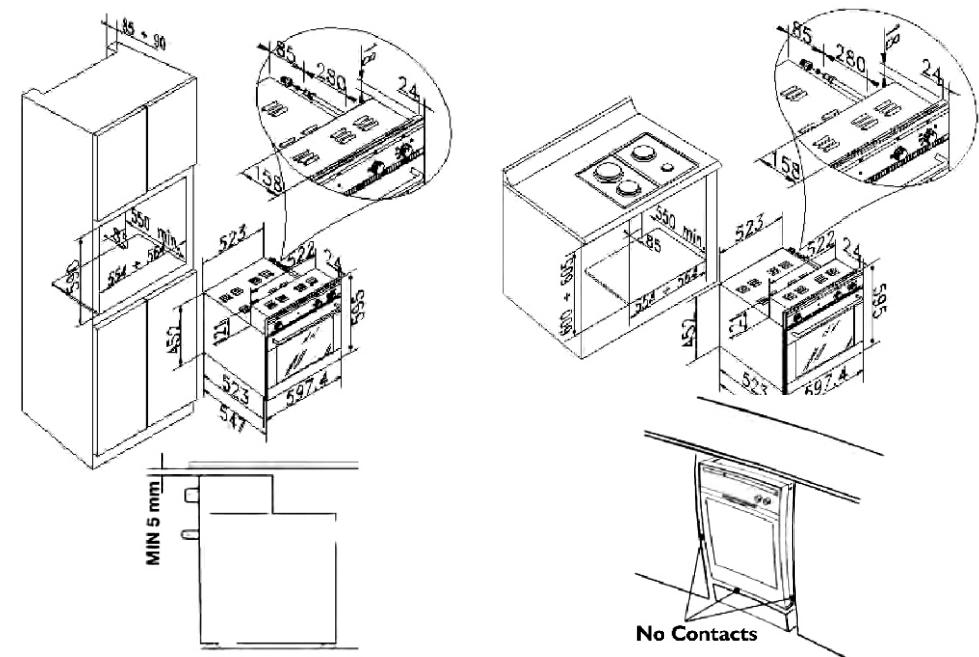


ИНСТАЛИРАЊЕ

Технички информации за инсталаторот

- Важно е сите постапки при инсталирањето да ги врши квалификуван техничар.
- Откако ќе ја отпакувате фурната за да ја поврзете, ставете ја на основа без да ја оштетите.
- Не кревајте ја фурната за раката, туку држете ја од страните.
- Не кревајте ја фурната за плинското поврзување.
- Проверете дали уредот е оштетен при транспорт.
- Димензиите на фурната и на кујнските елементи се прикажани на спротивната слика.
- Кујнските елементи кои ќе бидат во контакт со фурната мора да се отпорни на топлина (мин. 100° C).
- Ставете ја фурната во празнината, подигнете ја од страните и внимавајте кабелот да не е заглавен.
- За правилна вентилација, следете ги упатствата за отворите за вентилација покажани на сликата (на најмалку 500 x 80 mm и 500 мин x 50 mm внатре во просторот).
- Прицврстете ја фурната со кујнските елементи со помош на навртките.
- Фурната исто така може да биде поставена под шпоретот кој го произведуваме.

ЗАБЕЛЕШКА: за да се овозможи правилан вентилација, Ви препорачуваме да оставите простор од најмалку 500 x 80 mm или еднаков простор во долниот дел на празнината. Оставете 5 mm отвор меѓу горната површина на фурната и долниот дел на работната површина. Овој отвор не смее никогаш да биде затворен со трака или додатни кујнски елементи. Откако ќе ја инсталирате фурната, внимавајте страните да не ги допираат предните делови на елементот или соседните фиоки и врати.



ИНСТАЛИРАЊЕ

Место на инсталирање

За да може единицата со плинот правилно да функционира, од особена важност е воздухот кој е потребен за согорување на плинот да протекува природно.

Монтерот мора да ги следи безбедносните правила при инсталирање на соодветната земја.

Протокот на воздухот мора да оди директно преку отворите кои се направени во надворешните сидови.

Овие отвори мора да имаат отворен дел од најмалку 100 cm^2
(еден или повеќе отвори мора да се направат).

Продуктите при согорување мора да бидат исфрлени преку аспиратор поврзан цевки за оџак или директно надвор.

Во случај да не е можно да се инсталира аспиратор, потребно е електричен вентилатор да е инсталiran на надворешниот сид или прозорец ако има отвор за да влезе воздух во согласност со постоечкиот закон.

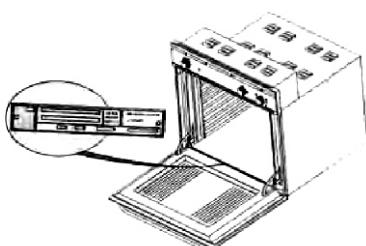
Овој електричен вентилатор мора да капацитетот на проток доволен да гарантира дека 3 до 5 пати од волуменот на воздухот во просторијата се менува на секој час.

ЕЛЕКТРИЧНО ПОВРЗУВАЊЕ

Внимание: Не поврзувајте во струја пред да го завршите поврзувањето на фурната и работната површина.

- Поврзувањето и инсталирањето треба да ги врши квалификуван техничар во согласност со правилата на производителот и локалните одредби на замајата.
- Инсталаторот е одговорен за електричното поврзување и треба да ги следи безбедносните правила.
- Фурната мора да биде поврзана во електричното напојување со едно полен прекинувач и минимум отвори од 3 mm.
- Апаратот мора да има заземување.
- Не користете прекунувачи со повеќе прилучоци.
- Откако ќе ја инсталирате фурната внимавајте електричните компоненти да не се на дофат. Внимавајте напонот кој е наведен на натписната табличка да одговара на напонот на во вашиот дом. Натписната табличка се наоѓа на долниот предел дел од фурната(видлива од вратата отворена).
- Ако треба да се замени напојниот кабел, треба да го замените со ист таков кој е од производителот(H05 RR-F вид) и инсталирањето треба да го врши квалификуван техничар или сервисниот центар.

даден



ЕЛЕКТРИЧНИ ФУНКЦИИ НА ФУРНАТА



Светло на фурната

Свртете го копчето на селекторот да го вклучите внатрешното светло на фурната.



Решетка

За да работите на решетката за скара, погледнете на страна



Вентилациона решетка

Вентилаторот и решетката овозможуваат брзо и длабоко готвење на посебна храна.



Вентилационо готвење

Топлината се разнесува преку вентилаторот за да има еднаква температура во фурната



КАКО ДА ЈА КОРИСТИТЕ ПЛИНСКАТА ФУРНА

Отворете ја вратата на фурната целосно.

Нежно притиснете го копчето на термостатот и свртете во спротивна насока од стрелките на часовникот до максимална позиција.

Притиснете го копчето на термостатот на десно кон светлото на фурната и држете неколку секунди да го активирате термоелементот.

Проверете го пламеникот преку празнините пред плочата на фурната и внимавајте пламенот да не се изгаси кога ќе го ослободите копчето. Ако се изгаси повторете ја операцијата. Проверете дали пламеникот работи правилно со затворена врата.

Свртете го копчето на саканата температура.

Ставете ја внатре храната која ќе се готви.

ВАЖНО .

- Ако фурната нема светло или нема електрично палење, постапете на следниот начин:
- Запалете го пламеникот со ќибрит или плинска запалка на централното место на палење пред основата на фурната.

Пламеникот на фурната е опремен со безбедносен вентил кој го прекинува плинското напојување:

- Ако копчето на термостатот е вклучено случајно и плинот оди до пламеникот
- Ако пламенот случајно се изгасне
- Ако нема напојување на плин.
- Термостатот е опремен со средство за заклучување за да не дојде до гаснење на пламенот кога температурата на фурната се менува од максимум на минимум. Да го исклучите пламенот кога е поднесен на минимум позиција, нежно притиснете го копчето и свртете го се додека копчето не се израмни со обележувањето на плочата (•).

Корисни совети при готвењето

- За оптимални резултати при готвењето, загрејте ја претходно фурната на потребната температура пред да ја ставите храната која ќе се готви.
- Претходно загревање не е потребно ако готвите посебно мрсна храна.
- При готвење замрзнато месо, се препорачува да ја подесите температурата на 20°C пониска од температура при нормалното готвење и да го зголемите времето на готвење околу 15 минути.

ДЕКЛАРАЦИЈА НА СОГЛАСНОСТ СЕ

Оваа фурна е наменета да се користи за храна и е во согласност со европската директива 89/109/EEC.

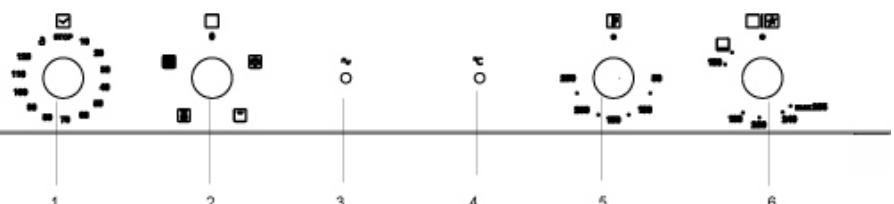
Оваа фурна е дизајнирана за да се употребува како уред за готвење. Секоја друга употреба (како уред за греење на простории) е несоодветна и како последица може да биде опасно.

Оваа фурна е дизајнирана, направена и се продава во согласност со:

- условите за безбедност на "плин" директива 90/396/CEE;
- условите за безбедност на "низок напон" директива 73/23/EEC;
- условите за заштита на ЕМС Директива 89/336/EEC.

Условите за директива 93/68/EEC.

КОНТРОЛНА ПЛОЧА



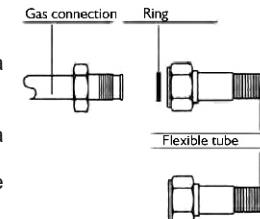
1. 120' тајмер
2. Селектор за електрични функции
3. Жолто светло
4. Зелено светло
5. Термостат за електрични функции
6. Селектор за плин на фурната

ПОВРЗУВАЊЕ СО ПЛИНОТ

Плинското снабдување мора да биде во согласност со локалниот закон. Типот на плин кој е прилагоден за фурната е покажана на написната табличка на долнот дел од фурната (видлива со отворена врата) и на пакувањето.

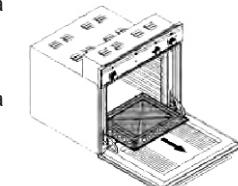
Пред да поврзете подесете ја фурната на плинот кој го имате дома. Поврзувањето меѓу плинското напојување цевката мора да направи на следниот начин:

- 1) со помош од конектор без запечатувачки прстен (конекторот на фурната е конусен ISO R 7)
- 2) со метален запечатувачки прстен кој е даден (види цртеж)



Внимание: кога ќе завршите проверете дали има протекување на плинот. Користете сапун и вода или друга течност соодветна за ваквата цел, за да проверите дали протекување на плин. Не палете пламен за да проверите дали протекува плинот.

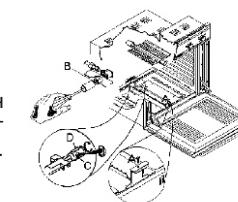
Предупредување: употребување на флексибилни гумени цевки прикачени на излезниот конектор се забрането бидејќи не можат да се проверат.



Адаптирање на плинот за употреба

Може да користите други видови плин и пламеникот да го подесите на следниот начин:

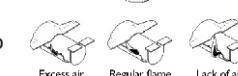
1. Внимавајте фурната да не е поврзана во електричното напојување.
2. Отворете ја вратата целосно.
3. Целосно извадете го копчето од фурната како што е покажано.
4. Извадете го пламеникот со одвртување на навртките "A" (види слика)
5. Одврете го инекторот "B" и заменете го следејќи ги упатствата на "описниот лист на производот" кој е даден одделно.
6. Повторно наместете го пламеникот во фурната.



Подесување а пламенот

Да го подесите пламенот постапете на следниот начин:

Олабавете ја навртката "C" и ротирачкиот прстен "D" до позиција "N" за метан или природен гас и до позиција "GPL" за гас во боца, и подесете го движечкиот индикатор на линијата на прстенот се до фиксиот индикатор на пламеникот. Ова ќе обезбеди постојан пламен.



Подесување на минимумот

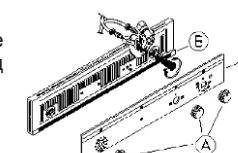
Термостатот на фурната е опремен со бај-пас за минимумот. Кога ќе го промените плинот, ова подесување мора да се адаптира на следниот начин: Извадете го контролно копче "A".

Извадете ја решетката "B" (видете дел "чистење на фурната и додатоци")

Извадете ги двете навртки кои ја фиксираат контролната плоча "C".

Извадете го дното на фурната.

Запалете ја фурната и нека гори на максимум температура околу 15 до 20 мин. Стрелката на копчето за термостат вратете ја позиција "MIN" и подесете го бај-пасот на минимум така што ќе постигнете стабилен пламен. Оваа операција извршете ја со затворена врата на фурната.



Користете шрафцигер со рамна глава на навртката на бај-пасот. Доволно е олабавите неколку пати и навртката да се подеси минимумот кога се менува од течен гас во метан.

Важно:

откако сте го подесиле пламеникот, проверете дали минималниот пламен е стабилен, со отворање и затворање на вратата на фурната. Ако пламенот се гасне прилагодете го подесувањето на бай-пасот.

Завршете ги операциите (заменете го инекторот, подесете го воздухот и минимумот), исклучете ја фурната и запишете ги новите податоци на новата натписна табличка (наведете го видот на глин кој се користи) која ќе ја залепите со восок или слично.

СЛЕДЕЊЕ НА ЛОКАЛНИТЕ РЕГУЛАТИВИ

Поврзување на глинското напојување

Апаратот со глинското напојување мора да го поврзе квалификуван техничар и да биде во согласност со законските локални регулативи.

ПРЕДА ПОЧНЕТЕ СО КОРИСТЕЊЕ НА ФУРНАТА

Овие инструкции се валидни само за означените страни, чии што идентификациони симболи се прикажани на задната страна на инструкциите за користење на апаратот.

За да го извлечете максимумот од Вашата нова фурна, прочитајте ги внимателно инструкциите и практикувайте ги.

Отстранете ја картонската заштита, и заштитниот полиетиленски слој.

Отстранете ги додатоците од фурната и уклучете на максимална температура околу 30 мин, за да се изгуби миризбата од заштитното масло и изолационите материјали. Оставете ги прозорите отворени за време на оваа дејство.

ЗАЧУВУВАЊЕ НА ОКОЛИНАТА

1. пакување

материјалот од пакувањето може 100% да се рециклира, како што потврдува симболот.

2. електрични апарати

Овој уред е обележан според европската директива 2002/96/EC за отпадок на електрична и електронска опрема (WEEE).. Со тоа што овој производ ќе се фрли правилно, помагате да се спречат потенцијалните негативни последици по човековата средина и човековото здравје, кои инаку би настанале со неправилно фрлање на производот.



Симболот производот или на пакувањето покажува дека овој производ не може да се третира како отпадок од домаќинство. Туку треба да се предаде на соодветни места за рециклирање на електрична или електронска опрема

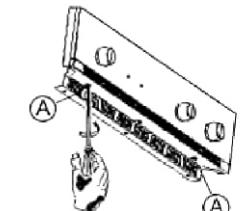
За подетални информации за рециклирање на производот, контактирајте во локалната канцеларија во Вашиот град, службата за правилно отстранување на отпадокот или во продавницата каде сте го купиле производот

ЧИСТЕЊЕ НА ФУРНАТА И ДОДАТОЦИТЕ

Кога сте завршиле со готвењето, почекајте да се излади фурната и исчистете ја за да не се нафаќаат наслаги.

Ако нечистотијата е поголема користете посебни средства за чистење на фурна и при тоа следете ги упатствата на пакувањето.

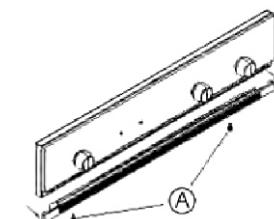
Надворешноста исчистете ја од крпа навлажнета млака крпа.



Не користете абразивни средства, метални предмети, средства за пареа или запаливи производи.

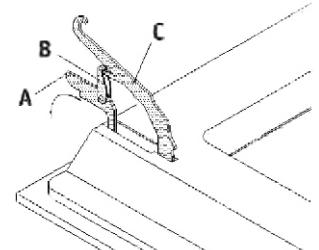
Стаклото на фруната исчистете го течен детергент.

Додатните елементи можат да се чистат во машина за садови или рачно со средство за фурни.



Да го олесните чистењето, извадете ја решетката од позицијата на следниот начин (види слика):

1. Отворете ја вратата на фурната.
2. Олабавете ги навртките на дното на решетката и извадете ја.
3. За повторно ја ставите решетката, навртете ги навртките.

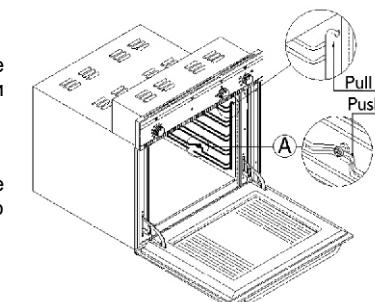
**Како да ја извадите вратата на фурната**

Следете ги внимателно упатствата кои се описаны подолу. Ментежите "A" се дадени со две подвижни кукастки навртки "B" кои се закачуваат на секторот "C" на ментежите, кога вратата е целосно отворена, тие се заклучуваат.

Подигнете ја вратата нагоре и извадете ја влечејќи кон надвор, и држете од страните близу до ментежите.

Повторно да ја монтирате вратата:

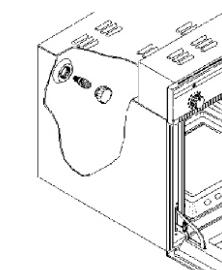
- Ставете ги ментежите во нивните лежишта.
- Пред да ја затворите вратата, извадете ги двете подвижни кукастки навртки "B" кои ги употребивте да ги закачите ментежите.

**Чистење на страничните решетки**

За да ги извадите страничните решетки и да го олесните чистењето на фурната, нежно притиснете на деталот "A" како што е покажано.

Менување на сијаличката на фурната

1. Исклучете ја фурната од електричното напојување.
2. Одвртете го капачето на сијаличката.
3. Заменете ја сијаличката (види. ВАЖНО.).
4. Вратете го капачето на сијаличката.
5. Повторно поврзете со електрично напојување



ВАЖНО.: користете исклучиво 25 W 230 V сијалички, тип E-14, T300° C, достапни

Елен	175	2	90-180
Зеленчук			
Печени компири	220	2	30-40
Готвен зеленчук	200	2	40-50
Риба			
Пастрмка	200	2	40-50
Црвеноперка	200	2	40-50
Пица	240	3	10-20
Скара			
Свински котлети		4	8-12
Колбаси		4	10-12
Пилешко на скара		2	25-35
Телечко на ражен 0.6 kg			50-60
Пилешко на ражен			60-70

Функциите на фурната зависат од моделот: проверете во додатниот лист за опис на производот.

ВАЖНО:

Загрејте ја фурната на потребната температура пред да ја ставите храната внатре.
Кога ја користите функцијата "Скара" ви препорачуваме да го вртите јадењето кое се готови.
Цифрите кое се наведени не се прецизни бидејќи зависи од видот на готвењето или од количината на храната и посебниот вкус.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА И ОПШТИ ПЕПОРАКИ

- Пред да вршите било какво одржување на апаратот, испакнете од електричното напојување.
- Фурната мора да биде поправена или прилагодена исклучиво само од квалификуван техничар.
- Внимавајте, електричните жици од други апарати да не се во близина на работната површина или фурната и да не се во контакт со жешките елементи ниту да не се заглавени со вратата на фурната.
- Децата треба да се подалеку од фурната кога работи или кога само што се исклучиле.
- Со ракавици за фурна водете ги тавчињата и додатоците кога фурната е врела.
- Дното на фурната да не се покрива со алуминиска фолија.
- Не ставајте запалив материјал во фурната. Може да дојде до пожар ако не сакајќи ја вклучите фурната.
- Откако ќе завршите со фурната, внимавајте показателот на копчето секогаш да е на (●) затворена позиција и затворете го вентилот на плинскиот напојување или на боцата.
- Не ставајте запаливи материјали внатре во фурната.

Фурната е опремена со вентилатор да ги лади внатрешните делови на фурната и компонентите. Вентилаторот создава мало проток на воздух кој излегува од вентилот за пареа сместен на контролната плоча.

Системот за ладење се вклучува околу 10-20 мин откако е вклучена фурната и запира 10-30 мин откако е исклучена (зависи од температурата). Во случај да не работи вентилаторот, не користете ја фурната. Контактирајте го сервисниот центар.

Може да дојде до затемнување на внатрешното стакло од пареа при готвењето.

Не ставајте тешки предмети на вратата бидејќи може да дојде до оштетување на ментежите.

Не ги затворајте отворите за ладење или тие за исфрлање ан чадот.

Ако копчето на пламеникот тешко се врти, контактирајте го сервисниот центар да го замени.

ДОДАТОЦИ НА ФУРНАТА

Дадените додатоци зависат од моделот.

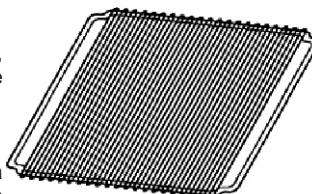
Послужавник за маснотите

Овој послужавник е направен да ги собира маснотите кои капат од јадењето кое се готви или остатоците од храната кој се става под решетката или како подлога, кога се готви месо, пилешко, риба со или без зеленчук. Ставете вода во послужавникот да го покрие дното за да се намали чадот и масните остатоци.



Потпорен елемент

Се користи при готвење храна како потпорен елемент за тавчиња, тавчиња за торта и други видови адови за печење. Може да се стави на било кој спрат во фурната.



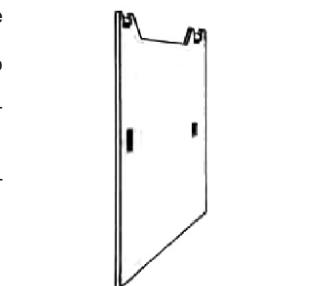
Каталитички плочи (ако се дадени)

Каталитичките плочи имаат микропорозен слој кој ги апсорбира масните наслаги. Ви препорачуваме автоматски циклус на чистење по готвењето особено по готвење на масна храна.

1. Да ја исчистете фурната загрејте ја на 200° С кога е празна и оставете ја вклучена еден час.

2. На крајот од циклусот кога фурната е изладена, со навлажен сунѓер исчистете ги масните наслаги.

Не користете детергенти или средства постои опасност да се оштети каталитичкиот емајлиран слој.



Може посебно да се купат со посебен код 2000000 од сервисниот центар.

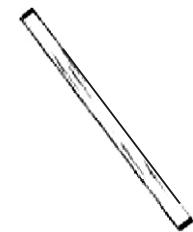
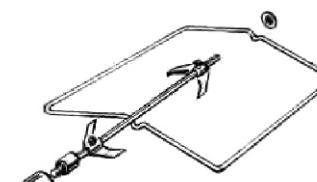
Да ги инсталirate:

1. Извадете ги странничните решетки.
2. Ставете ги плочите на страната на фурната.
3. Повторно вратете ги на место решетките и додатоците.

Користете го раженот за како што се наведува во соодветниот поглавје.

Дефлектор

Се користи да ги заштити копчињата на контролната плоча кога печете скара со отворена врата на фурната.



ТАБЕЛА НА ГОТВЕЊЕ

Вид риба	Темп. °C	решетки (од дното)	Време на готвење во минути
Тесто за торта кое се пеке во тавче за торта			Препорачано време
Торта	175	2	55-65
Торта	175	3	60-70
Торта	175	3	60-70
Колачиња од тесто во тавче за			
Тесто за пита	200	3	8-10
Тесто за пита со сирење	200	3	25-35
Тесто за пита со овошје	200	3	25-35
Тесто со квасец кое се пеке во			
Тесто за пита	180	3	30-45
Бел леб од 1kg брашно	200	3	25-35
Мали колачиња			
Кратки колачиња	200	3	10-15
Крамасти колачиња	200	2	35-45
Колачиња со бисквити	200	3	15-20
Лазањи	225	2	40-50
Месо			
долго печење (п.р телешко)	200	2	120-150
Кратко печење (п.р говедско)	200	2	60-90
Месо	200	2	30-40
Живина			
Патка -1/2 kg	200	2	120-180
Гуска 3 kg	200	2	150-210
Печено пилешко	200	2	60-90
Мисирка 5 kg	175	2	240 approx
Дивеч			
Зајак	200	2	60-90
Срнечко	200	2	90-150